

Sheme / Roman Pyatkova / 5

Sheme / Roman Pyatkova / 5

I never thought that photography would be the meaning of my life. For a long time i worked in the drama theatre of the main artist on the light, for 8 years.

Je n'ai jamais pensé que la photographie serait le sens de ma vie. J'ai longtemps travaillé dans le théâtre dramatique assis à côté de l'artiste principal à la lumière, ce, pendant 8 ans.

At one point I realized that this work - not what I wanted to do in the future, left her and became interested in artistic photography. Boris Mikhailov is one of the most famous photo-artists of the world (as well as winner of the Hasselblad Foundation International Award in Photography) became my teacher and mentor.

À un moment donné, j'ai réalisé que ce travail - qui n'était pas ce que je voulais faire dans le futur - l'a quittée et je me suis intéressé à la photographie artistique. Boris Mikhailov est l'un des plus célèbres photo-artistes du monde (ainsi que le lauréat du Prix international de la photographie de la Fondation Hasselblad) et il est devenu mon professeur et mon mentor.

Since then I have been held for more than 30 collective and individual photo exhibitions. Thanks to the exhibition has become a well-known projects such as: «Ghosts, Famine 30-ies, I come from childhood: «Games of libido», «Bitch Love», and now they are displayed in collections: Museum of Photography (Russia), National Center for Contemporary Arts (NCCA, Russia), Museum of Ken Dany (Italy, Brescia), Museum of Contemporary Photography (USA, Chicago), Moscow Museum of Modern Art (Moscow, Russia).

Depuis lors, j'ai participé à plus de 30 expositions photographiques collectives et individuelles. Grâce aux expositions des projets ont été remarqués : «Fantômes, Famine 30 ans», «Je viens de l'enfance», «Jeux de la libido», «Amour de salope», et maintenant ils sont exposés dans des collections : Musée de la photographie (Russie), Centre national des arts contemporains (NCCA, Russie), Musée Ken Dany (Italie, Brescia), Musée de la photographie contemporaine (États-Unis, Chicago), Musée d'art moderne de Moscou (Moscou, Russie).

Since 1989 member of the National Society of Photo Artists of Ukraine (NSPAU) and recently I have become a regional coordinator of UPHA - Ukrainian Photographic Alternative. UPHA is a small independent group created to help and support development of contemporary ukrainian photography. I believe that in the photographic art,

Depuis 1989, je suis membre de la Société nationale des artistes photographes d'Ukraine (NSPAU) et je suis récemment devenu coordinateur régional de l'UPHA - Ukrainian Photographic Alternative. L'UPHA est un petit groupe indépendant créé pour aider et soutenir le développement de la photographie ukrainienne contemporaine.

I believe that in the photographic art, as in any other art, very important: self-awareness, self-deepening spiritual exhibitionism, and the creation of a dramatic concept of own feelings.

Je crois que dans l'art photographique, comme dans tout autre art, il est très important : la conscience de soi, l'exhibitionnisme spirituel et la création d'un concept dramatique de ses propres sentiments.